

Cambrils Park Resort

Environment guide
Umgebungsführung



DESTINACIÓ
DE TURISME
ESPORTIU



DESTINACIÓ
DE TURISME
FAMILIAR

WELCOME TO OUR LITTLE ECOSYSTEM

We want to welcome you to Cambrils Park Family Resort, a secure family environment where you will be able to enjoy nature within our facilities where everything is covered down to the last detail and our services designed for you. Happy holidays!

WILLKOMMEN IN UNSER KLEINES ÖKO SYSTEM!

Wir möchten Sie im Cambrils Park Family Resort begrüßen, einer sicheren und familiären Umgebung wo Sie die Natur in einer gepflegten Anlage und die auf Sie angepassten Dienstleistungen genießen können. Schönen Urlaub!



At our environment you will find a wide variety of birds. I have made a list of the ones I have noticed. Have you seen them? Some are easy to find, but others aren't. Good luck!

In unserer Umgebung finden Sie eine Vielzahl von Vögeln. Ich habe eine Liste von allen gemacht, die ich beobachtet habe. Habt Ihr sie gesehen? Einige sind leicht zu finden, aber andere sind nicht so einfach. Viel Glück!



Merops apiaster



Sturnus vulgaris



Garrulus glandarius



Motacilla alba



Passer domesticus



Streptopelia turtur



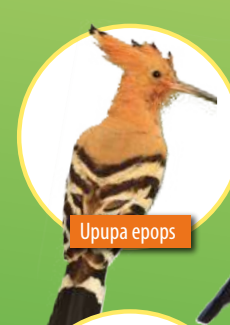
Erithacus rubela



Carduelis carduelis



Apus apus



Upupa epops



Pica pica



Turdus merula



Chloris chloris



Picus viridis



Phoenicurus phoenicurus



Columba palumbus



This is the noisiest bird. Maybe you haven't seen it yet, but most likely you have heard it. Start your day with joy waking up to its sound.

Das ist der lauteste Vogel. Vielleicht habt ihr ihn noch nicht gesehen, aber sicherlich gehört. Beginnt den Tag mit diesem 100% natürlichen Wecker!



Myiopsitta monachus

NATURAL LIFE

NATURLEBEN



Albizia julibrissin



Geranium



Salix



Olea europaea



Washingtonia



Phoenix dactylifera

POLINÈSIA



Lavandula



Rosmarinus



Bougainvillea



Callistemon



Petunia



Thymus



Pinus halepensis

Mediterrània



Strelitzia alba



Strelitzia augusta



Rosa



Hibiscus



Lilium



Cycas revoluta



Phoenix canariensis

Carib



At Cambrils Park Resort there are more than 40 ornamental flowers breed and more than 30 species of trees. If you feel that this sample is not enough go to this link where you will find more information on our botanic park.



Cambrils Park Resort hat mehr als 40 Arten von Zierblumen und mehr als 30 Baumarten. Wenn für Sie diese wenig bekannt sind, finden Sie in diesem Link weitere Informationen zu unserem Botanischen Park.



Apart from the permanent vegetation, we plant seasonal flowers along the promenades and community areas to ensure a flowered and colourful setting during spring and autumn. We invite you to stroll, enjoy and see how it changes depending on the season.



Ausser der mehrjährigen Vegetation pflanzen wir saisonale Blumen in den Alleen und anderen Bereichen, um eine blühende und farbenfrohe Umgebung im Frühling und Herbst zu gewährleisten. Wir laden Sie ein, zu spazieren, zu genießen und zu sehen, wie sich die Blütenpracht während des Jahres ändert.



In the vicinity of your accommodation you can find insects and animals that are harmless to humans and beneficial to the environment. Here we present you some. We invite you to find them and observe their behaviour.

In der Umgebung der Unterkunft finden Sie Insekten und Kleintiere, die für den Menschen harmlos und für die Umwelt vorteilhaft sind. Hier stellen wir Ihnen einige vor. Wir laden Sie ein, sie zu finden und ihr Verhalten zu beobachten:

Since 2013 there is a colony of cats. Feeding points let us control them, for this reason, please, do not feed them. To adopt or ask for information, you can contact us at: client@cambrilspark.com

Seit 2013 leben im Park Katzenkolonien. Die Fütterungspunkte erlauben uns, sie zu kontrollieren. Füttern Sie sie daher bitte nicht. Für Adoptionen oder mehr Information wenden Sie sich an client@cambrilspark.com:

+ 150 sterilizations
Sterilisationen



Ants look for food to feed its colony, which is underground. If you leave food within reach, without any doubt you will see them marching to take it!



Die Ameisen suchen nach Nahrung, um ihre Kolonie zu versorgen die sich unter der Erde befindet. Wenn Sie ihnen Zugriff zu Nahrung lassen, werden Sie sicher in Reihen kommen um alles zu nehmen!



RECYCLING
We know the importance of the 4 R: Reduce, reuse, repair and recycle. It is in our hands to reduce the impact of product and material consumption. Help Parky find the way to recycle each waste.

RECYCLING
Reduzieren, wiederverwenden, reparieren und recyceln. Es liegt in Ihren Händen die Auswirkungen des Gebrauchs von Produkten und Materialien zu reduzieren - Hilf Parky, den Weg zu finden um jeden Abfall zu recyceln.

Bees make honey from the pollen they extract from flowers. The wide variety of flora around you attracts them a lot! They are a protected species. If you see a beehive, don't be afraid. Notify Reception, and the team will call a beekeeper to protect and remove the hive.

Bienen machen Honig aus dem Pollen, den sie aus Blumen sammeln. Die Vielfalt der Flora um euch herum zieht sie sehr an! Sie sind eine geschützte Art. Wenn ihr einen Bienenstock seht, habt keine Angst. Benachrichtigt die Rezeption, und das Team wird einen Imker rufen, um den Bienenstock zu schützen und zu entfernen.



WATER A LIMITED RESOURCE

At Cambrils Park we have developed techniques to improve its resource use, save and conserve it.

Did you know that....

the water of the swimming pools at the Resort are treated with salt? It is better for people sensitive to chlorine and for the environment.

DAS WASSER IST EIN KNAPPES GUT

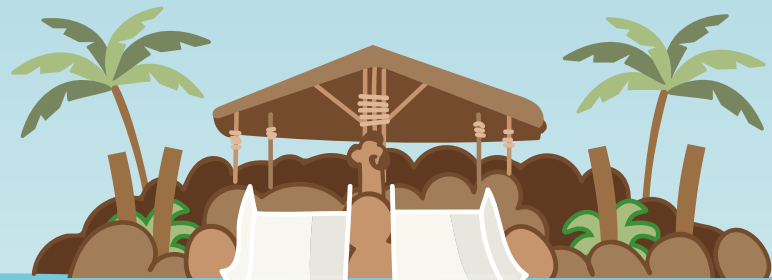
In Cambrils Park haben wir Technologien entwickelt, um die Nutzung, Spargung und Konservierung zu verbessern.

Wussten Sie, dass ...

das Wasser der Schwimmbäder des Resorts mit Salz behandelt werden? Es ist besser für die Umwelt und für Menschen, die empfindlich auf Chlor reagieren.

Changes in temperature and long exposure to sun and water can increase ear infections as well as gastrointestinal illnesses. We recommend exiting the swimming pool every 30 minutes and to take a 30 minute-break to let the liquid drain out of the ear canal.

Temperaturänderungen und längere Exposition in der Sonne und im Wasser, können Ohrinfektionen und Magen-Darm-Probleme verursachen. Wir empfehlen, das Wasser alle 30 Minuten zu verlassen und eine weitere halbe Stunde zu ruhen, damit die Ohren wieder richtig trocken können.



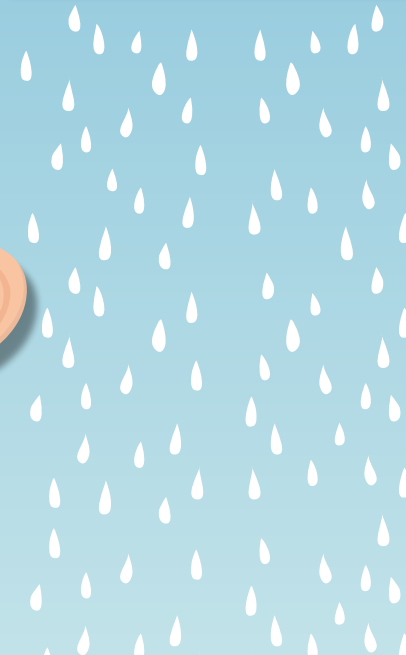
Time to experiment!

Did you know that salt-treated water is thicker and that makes it easier for people to float? Let's see if you can notice it next time you dive into the water!



Zeit für Experimente!

Wussten Sie, dass mit Salz behandeltes Wasser dichter ist und somit das Schwimmen erhöht? Mal sehen, ob Sie es das nächste Mal bemerken, wenn Sie ins Wasser gehen!

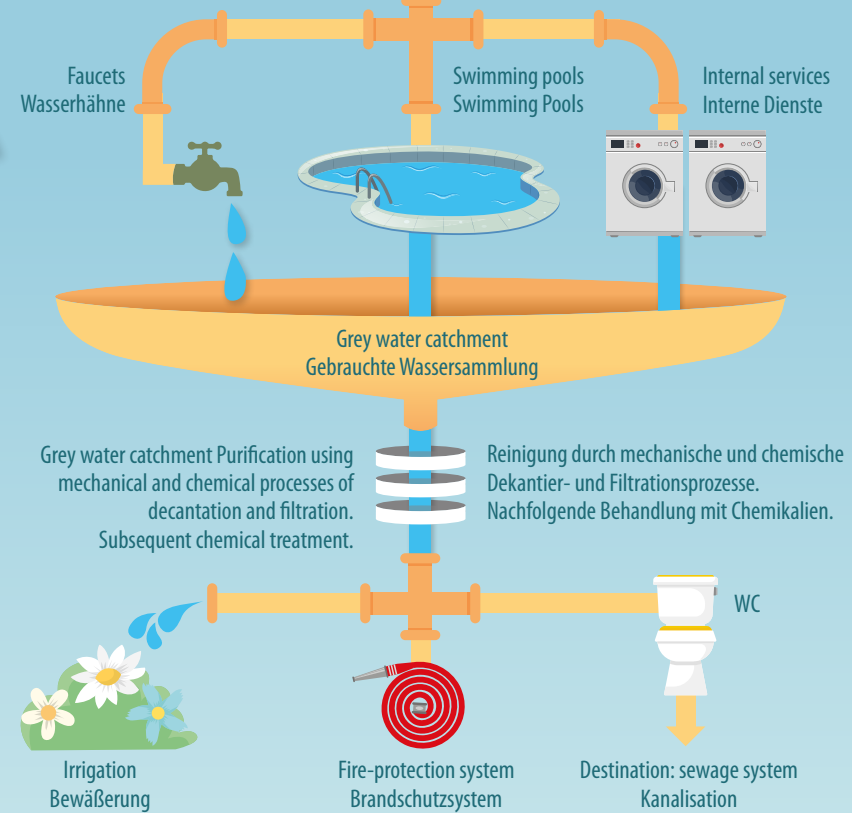


(OUR) WATER CYCLE

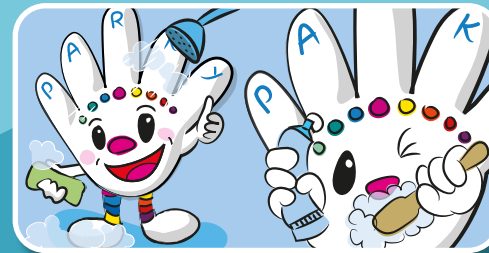
The water comes from the local water system

(UNSER) WASSERKREISLAUF

Das Wasser kommt aus dem lokalen Netzwerk (kommunaler Ursprung)

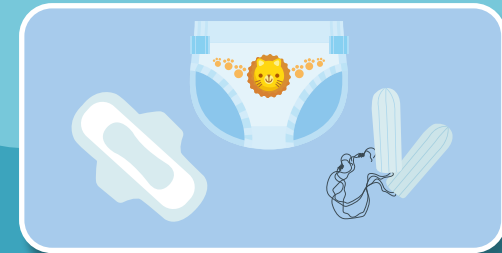


PARKY'S WATER SAVING TIPS PARKY GIBT UNS TIPS UM WASSER ZU SPAREN



Turn off the tap while soaping up or brushing your teeth. Did you know that in a 5 minute-shower you can use up to 100 litres of water?

Schalten Sie den Wasserhahn aus, während Sie sich einseifen oder die Zähne putzen. Wussten Sie, dass Sie mit einer 5 Minuten Dusche bis zu 100 Liter Wasser verbrauchen können?



To prevent breakdowns, use the bin as the final destination of wipes and other insoluble wastes.

Um Reparaturen zu vermeiden, verwenden wir Papierkörbe um Feuchte Tücher und andere wasserunlösliche Abfälle zu entsorgen.

WATER USAGE RESPONSIBLE MEASURES / VERANTWORTUNGSBEWUSSTE WASSER-NUTZUNGSMAßNAHMEN

We request the collaboration of our clients in the face of the water crisis that Catalonia is suffering, due to the last drought period 2021-2023 that accumulates more than 36 months without rain.

Wir bitten um die Mitarbeit unserer Kunden angesichts der Wasserkrise, die Katalonien aufgrund der letzten Dürreperiode von 2021-2023 erlebt, die mehr als 36 Monate ohne Regen umfasst.

LIST OF MEASURES / LISTE DER MAßNAHMEN



Take short showers; a 5-minute shower helps save up to 100 liters of water.

Nehmen Sie kurze Duschen; eine 5-minütige Dusche hilft, bis zu 100 Liter Wasser zu sparen.



Activities such as soaping up, brushing teeth, shaving, or washing dishes can be done with the faucet closed.

Aktivitäten wie Einseifen, Zähneputzen, Rasieren oder Geschirrwaschen können mit geschlossenem Wasserhahn erfolgen.



Do not use the toilet as a trash bin. Every time we throw away a waste in the toilet instead of the bin, we consume about 6 liters of water. In addition, wipes and other residues cause problems in the water purification process.

Benutzen Sie die Toilette nicht als Mülleimer. Jedes Mal, wenn wir Abfall in die Toilette werfen, anstatt in den Müll, verbrauchen wir etwa 6 Liter Wasser. Außerdem verursachen Feuchttücher und andere Rückstände Probleme im Wasserreinigungsprozess.



Prioritize the use of the dishwasher over hand washing and always in full load.

Priorisieren Sie die Verwendung des Geschirrspülers gegenüber dem Handwaschen und immer in vollem Zustand.



Since tap water is not cold in summer, don't let it run. We recommend you fill a bottle and keep it in the fridge.

Da Leitungswasser im Sommer nicht kalt ist, lassen Sie es nicht laufen. Wir empfehlen, eine Flasche zu füllen und sie im Kühlschrank aufzubewahren.



Optimize the use of towels and bed linen before asking for them to be changed.

Optimieren Sie die Verwendung von Handtüchern und Bettwäsche, bevor Sie um einen Austausch bitten.

Use the laundry service to wash your clothes instead of washing them by hand. We also recommend waiting until you have enough clothes to fill the washing machine or choosing a short program.

Nutzen Sie den Wäscheservice zum Waschen Ihrer Kleidung anstelle von Handwäsche. Wir empfehlen auch, zu warten, bis Sie genügend Kleidungsstücke haben, um die Waschmaschine zu füllen, oder ein kurzes Programm zu wählen.



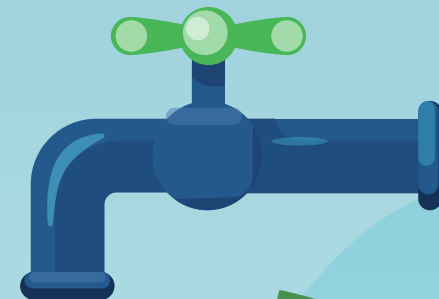
If you are going to wash fruits and/or vegetables, do it in a container and wash several together instead of putting them under the faucet.

Wenn Sie Obst und/oder Gemüse waschen möchten, tun Sie dies in einem Behälter und waschen Sie mehrere gleichzeitig, anstatt sie unter den Wasserhahn zu legen.



Use water from the fountains responsibly; do not use it for playing. Water games and our pools are intended for games.

Nutzen Sie Wasser aus den Brunnen verantwortungsbewusst; verwenden Sie es nicht zum Spielen. Wasserspiele und unsere Pools sind für Spiele vorgesehen.



Optional measures:

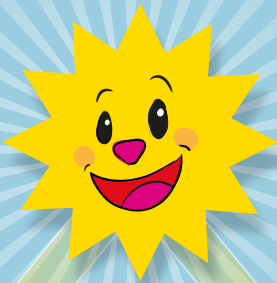
Collaborate with us in water saving. If you detect water leaks in your accommodation or common areas, please do not hesitate to report it to Reception.

Optionale Maßnahmen:

Arbeiten Sie mit uns zusammen, um Wasser zu sparen. Wenn Sie Wasserlecks in Ihrer Unterkunft oder den Gemeinschaftsbereichen feststellen, zögern Sie nicht, dies der Rezeption zu melden.

THE SUN RENEWABLE ENERGY

We bet on energy efficiency to optimize productive processes and energy usage.



DIE SONNE ERNEUERBARE ENERGIE

Wir setzen auf Energieeffizienz, um Produktionsprozesse und den Energieverbrauch zu optimieren.



+ 420 M²

Photovoltaic solar panels

We bet on renewable energy. For this reason, we use solar panels to heat water and photovoltaic panels to transform solar energy into electricity.

Photovoltaikplatten:

Wir setzen auf erneuerbare Energien. Aus diesem Grund verwenden wir Sonnen-Kollektoren als Mechanismus zur Erwärmung des Wassers und Photovoltaik-Module, mit denen Sonnenenergie in Elektrizität umgewandelt wird.

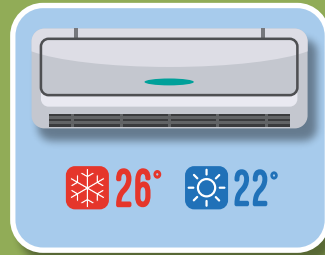


PARKY'S ENERGY SAVING TIPS:
PARKY GIBT RATSCHLÄGE UM ENERGIE ZU SPAREN:



Take advantage of natural light; turn the light on only when it is necessary. Turn off them when you leave the room.

Nutzt das natürliche Licht, und die Beleuchtung nur einschalten, wenn es nötig ist und wieder ausschalten wenn man den Raum verlässt.



When the air conditioning unit is operating the doors and windows should be closed.

Fenster und Tür schliessen damit die Klimaanlage einwandfrei funktionieren kann.



Customers that own an electric car have electric vehicle charging points available.

Kunden mit Elektroautos haben Lade-Stationen zur Verfügung.

Biking, whether it is yours or a rented one, is a good option to move around.

Das eigene oder ein Leihfahrrad ist eine gute Option um sich zu bewegen.



There are electric vehicles for the internal use of our departments.

Wir zählen mit Elektrofahrzeuge für den internen Gebrauch unserer Abteilungen.



ZERO-EMISSIONS
TRANSPORT
TRANSPORT
OHNE EMISSIONEN

4%

The energy we use comes from solar energy.

Ein Teil der Energie, die wir verwenden ist erneuerbar.

200

We have prevented more than 200 tonnes of CO₂ emissions

Die Emission von mehr als 106 Tonnen CO₂ wurde vermieden



ENVIRONMENT UMGEBUNG
BIKEFRIENDLY

Salou → Cambrils: Vial de Cavet



LA PINEDA

SALOU

Complex Esportiu Futbol Salou

Camping&Resort Sangulí Salou

Cambrils Park Resort

CAMBRILS

Vial de Cavet

Passeig Marítim

Salou: Camí de Ronda



Salou → Cambrils: Passeig Marítim



Download the detailed map of cycle lanes:

Laden Sie die Karte herunter im Detail der Fahrradwege:



COMMITTED WITH EXCELLENCE

ISO certifications ensure that quality standards and environmental protection are followed. External audits are passed every year. We explain you here how they work:

ENGAGEMENT FÜR EXZELLENZ

ISO-Zertifizierungen sichern die Einhaltung höchster Qualitäts- und Umweltschutzanforderungen. Durch externe Audits überprüfen wir sie Jahr für Jahr. Hier erklären wir Ihnen, woraus sie bestehen:



ISO 50001

We have improved the knowledge of the facilities and have implemented actions to optimise energy efficiency.

Wir verbessern die Kenntnis der Anlagen und setzen Maßnahmen zur Optimierung des Energieverbrauchs.



ISO 14001

We have worked on a continuous evaluation of the legal requirements. We have reduced the consumption of raw materials and the environmental impact of our activity.

Wir arbeiten an einer kontinuierlichen Bewertung der gesetzlichen Anforderungen und reduzieren den Rohstoffverbrauch und die Umweltauswirkungen unserer Tätigkeit.



ISO 9001

We keep our working process updated to anticipate the needs of our customers. We guarantee internal training to our personnel.

Die Arbeitsprozesse werden ständig aktualisiert um uns den Kundenbedürfnisse zu antizipieren und garantieren die interne Ausbildung des Personals.



RECOGNITIONS

We would like to thank our customers for the Tripadvisor's Certificate in Excellence award and for the excellent rating scores obtained at web portals such as Zoover.

ANERKENNUNGEN

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei unseren Kunden bedanken, dass sie uns den Tripadvisor Certificate of Excellence würdig gemacht haben und für die gute Bewertung in anderen Portalen wie z. B. Zoover.